

积极心理学奠基人之一  
哈佛大学著名心理学家兰格最具创思的作品

林正刚

前思科中国区总裁  
刚逸领导力公司CEO

熊磊

正声儿童艺术  
创始人之一

戴林龙

银河证券营业部总经理  
资深心理咨询师

倾力推荐

特别奉送30幅全彩匠心画作 全新角度体悟专念创造力

[美] 埃伦·兰格◎著 黄珏苹◎译

Ellen J. Langer

# 专念创造力

## 学学艺术家的减法创意



O n B e e o w z g A n A r t i s t

 浙江人民出版社  
ZHEJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

# On Becoming An Artist



## 专念创造力

学学艺术家的减法创意

[美] 埃伦·兰格〇著 黄珏苹〇译

Ellen J. Langer

图书在版编目 (CIP) 数据

专念创造力：学学艺术家的减法创意 / (美) 埃伦·兰格著；  
黄珏萍译. —杭州：浙江人民出版社，2012.9  
ISBN 978-7-213-05046-6

浙江省版权局  
著作权合同登记章  
图字:11-2012-180号

I. ①专… II. ①兰… ②黄… III. ①创造能力—能力培养  
IV. ①G305

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第194538号

版权所有，侵权必究

本书法律顾问 北京诚英律师事务所 吴京菁律师

北京市证信律师事务所 李云翔律师

## 专念创造力：学学艺术家的减法创意

作 者：[美] 埃伦·兰格 著

译 者：黄珏萍 译

出版发行：浙江人民出版社（杭州体育场路347号 邮编 310006）

市场部电话：(0571) 85061682 85176516

集团网址：浙江出版联合集团 <http://www.zjcb.com>

责任编辑：朱丽芳

责任校对：戴文英

印 刷：北京京北印刷有限公司

开 本：720 mm × 965 mm 1/16 印 张：15.5

字 数：19.3万 插 页：10

版 次：2012年9月第1版 印 次：2012年9月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-213-05046-6

定 价：45.90元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与市场部联系调换。

C 湛庐文化  
知识让世界更简单! Cheers Publishing

## 各方赞誉

我认为大家应该本着“no idea is a bad idea”的精神， 林正刚

去积极分享自己的体会，让别人多说说观点，而不是去评论他人，强调对错，这样其实更有乐趣。《专念创造力》不仅提倡关注自身，还教我们理解他人，多理解别人也是很好的拓展自己视野的方法。

前思科中国区总裁，刚逸领导力公司CEO，企业教练和管理专家

生活中，常常事与愿违，想让孩子成为艺术家，但 徐凡

在培养的过程中，却由于过分强调技巧和训练，把

对艺术的欣赏和创造力都丢了，孩子原本的兴趣结

果都变成了怨气。其实，“专念”就是开启创造力

最好的方法，《专念创造力》没有说教，从心理学

的角度，从艺术家自身的经验给予指引，不只是对

孩子，对成年人也一样有效。

《父母必读》杂志主编

那些在正声学画的孩子们，通常年龄越小的画得

熊磊

越好，六七岁的小小孩更专注、大胆，不在乎别

正声儿童艺术创始人之一

人的评价。大一点的孩子（10岁左右），就很容易犹豫，不自信，在意别人的评价。长大的过程也是被束缚的过程，《专念创造力》是一本能让你摆脱束缚的好书。

兰格继《专念》之后，进一步阐述了专念与创造力的关系，这种创造力不仅能用在艺术创作中，更能让我们平凡、甚至有些乏味的生活，充满惊喜和活力。专念是穿越生命的利器。

埃伦·兰格无疑是当今最具创造力的人士之一，《专念创造力》是她又一部极具突破性的作品。兰格借助科学的研究和个人经历告诉我们，为什么追求专念创造力能带来美妙生活，以及如何去追求。这本书的智慧和魅力让每个人都无法抗拒。

无论在绘画、写作还是生活中，兰格博士都是一位圆满完成个人文艺复兴的女士，在《专念创造力》中，她深刻阐述了为什么以及如何提高专念创造力。

埃伦·兰格不拘常规的独创性思想，唤醒了惧怕失败、不敢放手尝试的人们。这本书让人跃跃欲试，尝试着去成为像兰格一样的艺术家。

戴林龙

银河证券营业部总经理，资深心理咨询师，数十年快乐工作倡导者

迪帕克·乔普拉

《成功的七大精神法则》作者

贝蒂·弗里丹

《女性的奥秘》作者

罗伯特·扎荣茨

斯坦福大学著名心理学家

这本书写的是专念创造力，而它本身就是专念创造力的产物。它没有夸下海口，说能释放你内在的米开朗基罗，但它仍可令你叹为观止，能帮助你摆脱束缚。

贾斯廷·卡普兰

普利策奖获得者

《克莱门斯先生与马克·吐温》

作者

《专念创造力》是一本充满智慧和独创性的作品。埃伦·兰格创新性地研究了人们为什么以及如何限制了自己创造力的发挥，敏锐地洞察出潜念让人们付出的高昂代价，并且指出专念创造力如何帮助人们过上更有意义的生活。每个人都应该读一读这本书，尤其是那些想改变自己生活的人。

伊丽莎白·洛夫特斯

著名认知心理学家

## 中文版序

### 体验专念，拥有创意生活

我们在生活中都体验过潜念，它的特点是局限于固有的类别、自动化行为以及对当下缺乏关注。在学术生涯的早期，我经常对身边的潜念行为感到沮丧。很多人的做法在我看来是不明智的。聪明的我们为什么不利用可以利用的信息呢？我有时是不是也会那样做？确实如此。不过我意识到，如果换个环境，我们的行为就会变得合理。

我从实验中探究潜念是如何产生的，它究竟有多普遍。从那时起，我一直在研究潜念。我的一个重要发现是，人们以两种完全不同的方式习得了潜念：第一种是重复，第二种是接触单一的信息。我们对第一种方式很熟悉，大多数人对此都有体会，例如，开车去某个熟悉的地方，比如办公室，坐进汽车后我们不知不觉就到了目的地。这是因为在这个行程中，大多数时候我们处于“自动驾驶”状态，也就是潜念状态。

有时，我们会刻意地培养这种潜念，比如学习一项技能时，会不停地练习，直到它成为第二天性。这看起来似乎很有道理，我们总想把新技能学得好到不用思考的程度。可问题是，如果学得太好了，我们可能就会质疑自己

在其他情境中的做法，即使当时那样做对我们是有利的。

导致潜念的第二种方式特别值得重视：我们会毫无质疑地接受听到或看到的信息。我们对世界和自我的绝大多数认知正是来自这种潜念的方法。潜念地接受规则会产生严重的后果。为什么我们意识不到自己陷入了思维定式，且在潜念地接受和死守着信息呢？这完全是因为我们没有活在当下，没有去关注。

要去关注，就需要专念。这不仅仅是学术上的问题。我的研究显示，潜念的代价非常昂贵，而专念却能改善能力与健康状况，提高创造力与魅力，使人长寿、幸福，同时还能减少疲惫感，这些益处只是我研究发现中的一部分。

总有人对我说，潜念必然有些价值。他们特别提到自动化行为会使生活更快捷、更简单；论据是，不必思考会提高做事的效率。这种思路值得我们特别注意，但有多少时候，速度真的是最重要的呢？无论我们用潜念还是专念的方式去回应，速度的差异可能微不足道，但结果的差异就不同了。人们普遍能想象到，人不能总处于专念的状态，对任何事都明察秋毫。因此，看起来应该在某些事情上潜念，这样才能在另一些事情上专念。潜念会固化我们的反应，阻断变革的可能。那么如果认为潜念少有益处，就说明我们不想阻断这种变革的可能性。因此我们提倡的做法是，对某些特定内容保持专念或潜在的专念。以确定无疑的态度表述和接受信息并不是我们想要的方式，因为事情是会改变的。

我们通常领会不到不确定性的力量。文化的影响使我们力图减少或消除不确定性，这正是潜念的本质。我们这样做是为了了解事情的本质，以便控制它们，但正相反，我们应该利用不确定性的力量，了解事情会变成什么样，这样我们才能更加灵机应变。

因此，无论对何种形式的潜念，矫正的方法都是要学会更专念，这可以

通过了解两种思维状态的区别来实现。

● 专念会使我们对情境和视角更敏感。如果我们是潜念的，行为就会受到规则和惯例的支配。从根本上说，我们固化了自己对情境的理解，看不到可能引发我们作出不同行为的微妙变化。

● 如果我们是专念的，行为会由规则和惯例指引（而非支配），对情境的变化会一直保持敏感。

潜念让我们陷入刻板的思维定式中，不去留意情境和视角。**专念让我们主动去发现新的特点和差异，而不是照搬过去的发现。**

《专念》《专念学习力》《专念创造力》这三本书都说明，不需要通过冥想，我们就可以获得专念。**为了获得专念的力量，我们所要做的只是去留心新事物。**在专念系列图书的第一本书《专念》中，我提出了对这个概念的整体理解以及它所涉及的广泛领域。从实验研究中读者可以看到，无论做什么，我们要么在潜念地做，要么在专念地做，而不同的思维状态对我们的健康、能力和幸福会产生巨大的影响。

这个系列的第二本书《专念学习力》主要针对的是学习中一些“神话”，它们使本该容易、有趣的学习变得困难重重。这本书所说的学习，不仅包括课程学习，也包括学习体育项目、演奏乐器或与商业相关的学习，而且它还告诉读者，专念地教学其实很容易做到。

第三本书《专念创造力》探讨的是人际间的潜念，它还指出了阻碍我们全身心地体验自我、享受精妙生活的障碍，并提供了克服潜念的措施。这三本书都呈现了一些新的研究成果，目的是为了告诉读者，为什么以及如何变得更加专念。

- ★ 您知道自己为阅读付出的最大成本是什么吗？
- ★ 您是否常常在读过一本书后，才发现不是自己要看的那一本？
- ★ 您是否常常发现很多书都是一时冲动买下，至今一字未读？
- ★ 您是否常常感慨书的价格太贵，两百多页，值四十多元钱吗？

## 七 阅读的最大成本

读者在选购图书的时候，往往把成本支出的焦点放在书价上，其实不然。

**时间才是读者付出的最大阅读成本。**

阅读的时间成本=选择花费的时间+阅读花费的时间+误读浪费的时间

## 八 选择合适的图书类别

目前市场上的图书来源可以分为**两大类，五小类**：

1. **引进图书**：引进图书来源于国外出版公司，多从其他语种翻译成中文出版，反映国际发展现状，但与中国的实际结合较弱，其中包括三小类：

a) **教科书**：理论性较强，体系完整，但多为学科的基础知识，适合初入门的、需要系统了解一门学问的读者。

b) **专业书**：理论性、专业性均较强，需要读者拥有比较深厚的专业背景，阅读的目的是加深对一门学问的理解和认识。

c) **大众书**：理论性、专业性均不强，但普及性较强，贴近现实，实用可操作，适合一门学问的普通爱好者或实际操作者。

2. **本土图书**：本土图书来源于中国的作者，反映中国的发展现状，与中国的实际结合较强，但国际视野和领先性与引进版相比较弱，其中包括两小类，可通过封面的作者署名来辨别：

a) **“著”作**：大多为作者亲笔写就，请读者认真阅读“作者简介”，并上网查询、验证其真实程度，一旦发现优秀的适合自己的作者，可以在今后的阅读生活中，多加留意并了解。

b) **“编著”图书**：汇编了大量图书中的内容，拼凑的痕迹较明显，建议读者仔细分辨，谨慎购买。

## 九 阅读的收益

阅读图书最大的收益，来自于获取知识后，**应用于自己的工作和生活**，获得品质的改善和提升，油然而生无限的满足感。

**七 我们出版的所有图书，封底和书脊都有“湛庐文化”的标志**



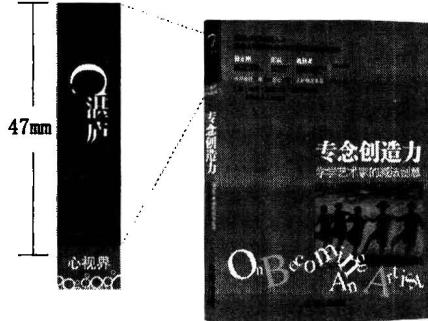
**并归于两个品牌**



**七 找“小红帽”**

为了便于读者在浩如烟海的书架陈列中清楚地找到我们，我们在每本图书的书脊上部47mm处，全部用红色标记，称之为——小红帽。同时，“小红帽”上标注“湛庐文化”字样，小红帽下方标注所属图书品牌名称。

湛庐文化主力打造两个品牌：**财富汇**，致力于为商界人士提供国内外优秀的经济管理类图书；**心视界**，旨在通过心理学大师、心灵导师的专业指导为读者提供改善生活和心境的通路。



**七 用轻型纸**

您现在正在阅读的这本书所使用的是轻型纸，有白度低、质感好、韧性好、油墨吸收度高等特点，价格比一般的纸更贵。

**七 关注阅读体验**

我们目前所使用的字体、字号和行距，是在经过大量调查研究的基础上确定的，符合读者阅读感受。每页设计的字数可以在阅读疲劳周期的低谷到来之前，使读者稍作停顿，减轻读者的阅读疲劳，舒适的阅读感觉油然而生。

所有的一切都为了给您更好的阅读体验，代表着我们“十年磨一剑”的专注精神。我们希望湛庐能够成为您事业与生活中的伙伴，帮助您成就事业，拥有更为美好的生活。

## 湛庐文化2008-2011年获奖书目

### 书《牛奶可乐经济学》

国家图书馆“第四届文津奖”十本获奖图书之一，唯一获奖的商业类图书。

搜狐、《第一财经日报》2008年十本最佳商业图书。

用经济学的眼光看待生活和工作，体验作为“经济学家”的美妙之处。

### 书《大而不倒》

《金融时报》·高盛2010年度最佳商业图书入选作品。

美国《外交政策》杂志评选的全球思想家正在阅读的20本书之一。

蓝狮子·新浪2010年度十大最佳商业图书，《智囊悦读》2010年度十大最具价值经管图书。

一部金融界的《2012》，一部丹·布朗式的鸿篇巨制。

### 书《金融之王》

《金融时报》·高盛2010年度最佳商业图书。

蓝狮子2011年度十大最佳商业图书，《第一财经日报》2011年度十大金融投资书籍。

权威透视国际金融界大佬在大萧条中的群像著作。

一部优美的人物传记，一部独特视角的经济金融史。

### 书《富可敌国》

蓝狮子·《第一财经日报》2011年度最佳金融商业图书。

《第一财经日报》2011年度十大金融投资书籍。

源自300个小时的真实访谈，一部权威的对冲基金史。

### 书《认知盈余》

2011年度和讯华文财经图书大奖。

看“互联网革命最伟大的思考者”克莱·舍基如何开启无组织的时间力量。

看自由时间如何成就“有闲”世界，如何引领“有闲”经济与“有闲”商业的未来。

### 书《微力无边》

2011年度和讯华文财经图书大奖“最佳装帧设计奖”。

中国最早的社会化媒体营销研究者杜子建首部作品。

一部微博前传，半部营销后传。

### 书《神话的力量》

《心理月刊》2011年度最佳图书奖。

在诸神与英雄的世界中发现自我，当代神话学大师约瑟夫·坎贝尔毕生精髓之作。

### 书《facebook效应》

《金融时报》·高盛2010年度最佳商业图书入选作品。

蓝狮子·新浪2010年度十大最佳商业图书，《新智囊》2011年度最具价值十大经管图书。

首度公开facebook非凡创业的26个细节，马克·扎克伯格及40多位核心高管倾情讲述。

### 书《真实的幸福》

《职场》2010年度最具阅读价值的10本职场书籍。

积极心理学之父马丁·塞利格曼扛鼎之作，哈佛最吸引人、最受欢迎的幸福课。

### 书《绕着大毛球飞行》

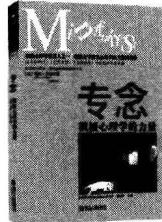
蓝狮子·《职场》2011年度最佳职场图书。

畅销13年的职场创意手册，贺曼贺卡公司创意总监倾情之作。



### 《专念》

- ◎ 积极心理学奠基人之一、哈佛大学著名心理学家兰格成名作，被《影响力》《追求卓越》《全新思维》等畅销书转载传颂。
- ◎ 被权威书评媒体《书目》杂志誉为划时代的巨作。



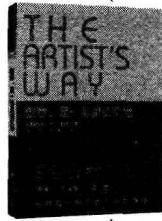
### 《专念学习力》

- ◎ 积极心理学奠基人之一、哈佛大学著名心理学家埃伦·兰格关于教育的新理念。
- ◎ 颠覆百年来人类坚信不移的学习习惯和传统学习方法，用积极心理学最重要的概念“专念”重塑学习力。
- ◎ 教师、家长必读的教育经典。



### 《创意，是一笔灵魂交易》

- ◎ 突破创意瓶颈的宝典。
- ◎ 美国创作教母写给被“卡住”的创作者。
- ◎ 畅销20年，超过200万读者感动推荐，全世界20多种语言出版。



### 《教出乐观的孩子》

- ◎ 让孩子受用一生的幸福经典，美国最畅销的儿童心理教育读物。
- ◎ 积极心理学之父马丁·塞利格曼的教养力作，央视《读书》栏目力荐读物。



### 《积极情绪的力量》

- ◎ 积极心理学之父塞利格曼、心流之父希斯赞特米哈伊、情商之父戈尔曼倾情推荐。
- ◎ 缔造当代积极心理学最新颠峰。
- ◎ 作者整合了积极情绪的10大重要方面，包括喜悦、感激、宁静、兴趣、希望、自豪、逗趣、激励、敬佩和爱。



On becoming an artist: reinventing yourself through mindful creativity by Ellen Langer.

Copyright © 2005 by Ellen Langer, Ph. d.

This edition arranged with BALLANTINE PUBLISHING, a division of RANDOM HC through Big Apple Agency, Inc. , Labuan, Malaysia.

Simplified Chinese edition Copyright © 2012 Cheers Publishing Company.

All rights reserved.

本书中文简体字版由 Ballantine Publishing 授权在中华人民共和国境内独家出版发行。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

版权所有，侵权必究。

湛  
(zhàn)  
庐  
(lú)

铸剑大师欧冶子“十年磨一剑”，炼就了“天下第一剑”湛庐剑。

——《吴越春秋》记载



我的朋友南希。